

## 2 Jon

**Nəkwəkwə yame Jon rimirai yame  
ramor kīraru kīn  
Nəgkiarien kupən ye  
nəkwəkwə e 2 Jon**

**?Pa rimirai nəkwəkwə e?** Aposol Jon rimirai nəkwəkwə e.

**?Rimirai ramvən kimi nipa?** Rimirai ramvən kimi niməhuak kīrik, mərig Jon ramerkwaig kīn nhagin, meinai ye nipaig a gavman rīmə tukruh narmamə kape Kughen. Ror pən in ramni nəgkiarien kureikin mimə, nəkwəkwə ramvən kimi piraovin kīrik. Kini kwajikovə minə kape piroavın, iriə e nəmhuak minə.

**? Narəyen rīmnawor pən iran mine  
nipig rimirai?** Ye nipaig a, nəmhajoun minə khapsah kimnaseriwək ikin pisin pisin minə. Narmamə yamə mine kimsəriq nəgkiarien kapəriə kimnhavəhsı-pən nəviginien kimi əriə, mhavəhsı-pən min napirien kimi əriə, misasitu irəriə. Mərig nəmhajoun eikuə minə kamhavən apnapig min tuk nīvi-tayen nəməhuak minə, mə tuksəpəh nəgkiarien əfrakis.

**? Rimirai nəkwəkwə e tuk naħa?** Nipaig nəmhajoun eikuə minə kimnhauə, Jon rīmə narmamə yamə mine kashatətə ye nəgkiarien əfrakis kape Kughen, tukasəkeikei misəpəh nəmhajoun eikuə minə a, kini misəpəh norien mine nəgkiarien kapəriə, kini mhapəh nisasituyen

irəriə. Məríg Jon rorkeikei mə nəməhuak minə tukasəkeikei misorkeikei əriə minə. In e nərigien kape Kughen.

*Jon ramni mə nəkwəkwə e ramvən kimi niməhuak kirik*

<sup>1</sup> Yo elda kirik, yakamrai nəkwəkwə e, ramvən kimi piraovin\* yame Kughen rimirpen, minə kafan kwajikovə minə. Nəfrakisien mə yako-rkeikei pik əmiə. Məríg pəh nien mə yo pisin əmə yakorkeikei əmiə, məríg narmamə minə fam e yamə mine kharkun min nəfrakisien, iriə min kasorkeikei əmiə.

<sup>2</sup> Kini yaksorkeikei əmiə, meinai nəfrakisien raməmir yerkitawə, kini tukraməmir rerin yerkitawə.

<sup>3</sup> Pəh kisarə ye nokieiyen mine nəfrakisien. Kini pəh Rımtawə Kughen minə Tini, Yesu Kristo, tukaravəhsı-pə nihuvəyen minə norkeikeiyyen mine nəmərinuyen kimi ətawə.

*Pəh kitawə tuksəri-pən nəgkiarien əfrakis minə*

<sup>4</sup> Rikik ramagien ehuə nəpəg yimnəm narmamə minə tiksin kaseriwək ye swatuk kape nəfrakisien, rəmhen kin yame Rımtawə Kughen ruini-ta kimi ətawə mə tukasəkeikei misor.

<sup>5</sup> Kini taktəkun ai, nowinik, pəh nien mə yakamrai nəgkiarien vi kirik kimi əmiə, məríg nəgkiarien əmə in e yame nakwəsərig-ta apa kupən. Yakamni mamaiyoh mə kitawə tuksor əmə norkeikeiyyen kimi ətawə minə.

\* **1:1:** Niþrai nəgkiarien e “piraovin” ramni “niməhuak.”   **1:1:**  
1 Pita 5:13   **1:1:** Jon 8:32   **1:2:** Jon 14:17   **1:4:** 3 Jon 1: 3,4  
**1:5:** 1 Jon 2:7

**6** Kini norkeikeiyan e, nipran e norien nəkwai Kughen. Kini in ramni-pə tuk ətawə mə tukasəkeikei misəri-pən swatuk kape norkeikeiyan, rəmhen əmə kin yame nakwəsərigta kupən.

**7** Meinai nəmhajoun eikuə minə khapsah kwənhauə-ta ye tokrei tanə. Iriə khapəh nhaniyen nəfrakisien mə Yesu Kristo r̄imnor niprai yermamə kin. Iriə a nəmeikuə minə, mine tikmir minə kape Kristo.

**8** Ror məkneikin mə takasərig əmiə pəh kwənkwai wok kapəmiə tukrikuə pił mapita. Tamə, naksəpkərhav ye kwənkwai nəmnhawkien kapəmiə.

**9** Yermamə yame raməsik əpnis nhajounien kape Kristo ye nərigien əmə kafan, ramhajoun mə Kughen rirkək yerkin. Mərig yermamə yame ramraptrəkin t̄im t̄im nhajounien kape Kristo, Rimtawə Kughen mine Tini, Yesu, kawəmir yerkin.

**10** Tukmə yermamə kirik ruə tuk ik, mərig miłpəh niniyen nhajoun-atuatuk-ien kape Kristo, takpəh nini-vivi-yen in, miłpəh neighanien kin in ruə imam yerkwanu.

**11** Meinai yermamə yame ramni vi vi in, ram-asitu iran mamor swatuk tuk kafan nhajounien has.

### *Nəgkiarien infamien*

**12** Yakmə jakni-pre nəgkiarien minə tiksın min tuk ik, mərig to yakpəh nivəhyen pen mirai-pən

**1:7:** 1 Jon 4:1    **1:7:** 1 Jon 2:22; 4:2,3    **1:7:** 1 Jon 2:18    **1:8:**

1 Kor 3:8; Hib 10:35,36; 11:26    **1:9:** Jon 8:31    **1:9:** 1 Jon 2:23

**1:10:** Rom 16:17    **1:11:** 1 Tim 5:22

kin ye pepa. Yakmə jakurə məm əmiə, kisəgkiar atuatuk kimi ətawə minə, pəh tukror rikitawə ramgien pik əmə.

<sup>13</sup> Kwajikovə minə kape piام,† yamə mine Kughen rimirpen əriə, iriə kamhani vivi ik.

---

**1:12:** Jon 3:29    † **1:13:** Tukmə ror “Kwajikovə minə kape piام” nipran ramni “narmamə kape niməhuak kape Jon.”

**Nəkwəkwə imərhakə kape kughen: nɪrpenien**

vi

**The New Testament in the Southwest Tanna Language  
of Vanuatu****Le Nouveau Testament dans la langue sud-ouest Tanna  
de Vanuatu**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Southwest Tanna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Tanna, Southwest

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

ad9e16d0-33ca-5cbe-ad05-46d1635fa22b